



ბით ხმარებაში აღარ არიან, რომელთ  
ნაცვლად ახლა უცხო ენის სიტყვებსა  
ქმნარობთ; ერთის სტყვერ, ბეკრი  
ისეთი მაგალითები წარმოგვიდგინა,  
რომელიც ქართულ ენის სხვა ენები-  
საგან დამოუკიდებლობასა და სიმღიღ-  
რეს ვეიმტკიცებდა.

მრთი ნაკლულევინება ამ ლექცი-  
ისა შოთავოთ ის იყო, რომ ერთობ  
ლექსიკონური ხსნათი ჰქონდა. სულ  
სიტუაცია და სიტუაცია და იმათი მნი-  
შვნ ელობის გრძარტება. საზოგადო  
ლექციას ცოტა უფრო სიცხველე  
და სიმკვირცხლე უნდა ჰქონდეს.

შოთა შემთხვევაში ლექტიამ და-  
გარებულია, რომ ლექტორს შესანიშ-  
ნავი ლექტისკონური ცოდნა ჰქონია  
ქართულის ენისა.

საზოგადოებამ დიდის თანაგრძნო-  
ბით და ტაშის-კერით გაცილა პატავ-  
ცემული ლექტორი—და ერთი უერთ-  
გულები მოღვაწეთაგანი ჩეენის სამ-  
შობლო მწერლობისა ლირიკუ არის  
ამ თანაგრძნობისა...

თითქმის მოელი უკანასკნელი ნო-  
მერი მასხარა გაზეთის „ბუსლისა“ სა-  
ვსეა უკბილო და სულელურ კითომ-  
მახვილობით „დროებაზე“ და „უავ-  
კაზზე“, რომელზედაც პასუხის გაცემაც  
კი არა ღირს. თუ რამდენად დაეკარ-  
გა ამ ქურნალს დაფორები — შემდეგი  
სიტყვები გვიმტკიცებს რომელსაც,  
როგორც „ბუსლი“ ბრძანებს, ის ამ-  
ბობს „ჩენ გასაჯავრებლად“:

ამ სიტყვებით „გუსლის“ ჰეონია  
რომ ჩეინ გაგდაჯაერებს! გასაჯაერე-

რაღანაც ყველა ის კითხვები, რო-  
მლებიც კი აიძრა ამ კრებაში, იყვნენ  
მოცულნი სიბრელით, ამისთვის მო-  
ქალაქეთ სთხოვეს მაზრის უფროსს.  
რომ მას, თუ შეიძლებოდა, შინა-  
ურულად შეეტყო ამ საქმის გარემო-  
ება და ეცნობებინა თელაველების-  
თვის. მაზრის უფროსი დაპირდ-  
ოხოვნის ასრულებას და აჩვიცი—რა-  
შიიტყობს.

დასასრულ კრებისა თითქმის ერთ  
ხმად გამოსთვეეს, რომ, რადგანაც ე  
სასწავლებელი ორის ისეთი იშვიათ  
სასწავლებელი, რომლის დაარსებასაც  
ჩეენში იქნება სხვა დროს ვეღარ ვე  
ღირსოთ, რადგანაც თეთი ის ფული  
რომელიც დაიხარჯება სახლის ასაშე  
ნებლად, ისევ თელაველთ მოქალა  
ქეთ შორის განაწილდება; რადგანაც  
სასწავლებლის შესანახად მმართებ  
ლობის მიერ გადადებული ოთხი ათა  
სი თუმანი, იქ დაიხარჯება და ჩეენ  
ვაჭრობას დაქმდებება და რადგანაც  
თეთი ის თექვემდეტი კაცი მაღალ

ელი კი არა, სამწუხარო და სასაცი-  
ლოა, როდესაც კაცი ისეთს ჩამეზედ  
დაწყებს ყედობას, რომლისაც არა  
აეგება-რა; ისეთს ჩამეს შეეხება თა-  
ვის უმეტებითა და მოკლე ტვინით,  
რომლის გადება არა აქვს და არც  
მეუძღვნიან. ზასაჯავრებელი კი არ  
ასამოვნოა, როდესაც თქვენი გარი  
და თქვენის დასის ხალხი, ბ.ბ. გუს-  
ლელებო, მოკლე ჭკუის პატრონე-  
ბი არიან... .

၁၀၃ မောင်လျှောက် ရွှေအားဖြတ်နေတာင်.

„Ընուցօծ“ թյ-№ 18-ը զբար-  
խ մո „Քառողջ Տէսնամէշո“, ոյու առնվ-  
հոլոր թռիկու մակրու սծոծուալու“ նշ-  
ագրանցեցին պատշաճութա և դաշտաց-  
հութա սահողաց սպառչութիւնը. Տես-  
հուս, հոգուարդ մեծագույն և ևուժ. մյութ-  
քայտնու, թյու մըրհու ցրտու պոլուս-Շա-  
մեծա սկզբանց ցանկու միջամտեց, հո-  
գութեաց պատշաճ սկզբանց և սպառչութիւնը.  
այսու մըջացրեց և ևուժ. և ևուժ.

პირველად საჭიროდ ვრაცხ ავშე-  
რო მეოშხეთის საზოგადოების მდვო-  
ბარება და აზრი: მანამ მე მოვიდო-  
დი მეოშხეთში, იქუჩ მებატონ ეებსა  
შშირად ჰერონლათ გლეხებთან ლა-  
პარაკი სხვა-და-სხვა საზოგადო საჭი-  
როების საგნებზე და განსაკუთრებით  
ბანკის და სკოლების თაობაზე. ჩერ  
ბანკის დარსება ერჩიათ იმ აზრით,  
რომა ბანკის შემწეობით სკოლაც  
დარსებულიყო, და მისათვის საზო-  
გადოება სიმოვნებით დათანხმებუ-  
ლიყო და სხვა-და-სხვა გვარი გადა-  
სახადი ეკისრნა. რაღაც ერთად ფუ-  
ლის შეტანა გაუჭირდებოდათ, ამ გვა-  
რად შეთანხმებულიყვნენ (ქვეშეთ-  
ლების ფულადი შემოსავალი განსა-  
კუთრებით არის ტევის გამოტანა და  
გაყიდვა): პირობა მიეცათ მებატონ ეე-  
ბისათვის, რომ რამდენიც ტივი გა-  
მოეტანათ, ტივზე ორი მანეთი, ბაჟი  
გარდა, მეოშხეთის ბანკის სასარგებ-  
ლოდ უნდა შეიტანათ.

ამ გვარად ექვსი თუ შვიდი წელი-

ადღ ყველმა იქაურმა ტივის გა-  
ომტანმა იხადა თვითო ტივზე ორ-  
ირი მანეთი, ყველას ბათილამები  
ელში უჭირავთ, ასე რომ სულ მცი-  
რე ისე დაცემული გლეხი არ არის,  
რომ ორი თუმანი მაინც არა ჰქონ-  
დეს შეტანილი თავიანთი ბან კისხების.  
შეიმხეოვლს გლეხებს გაჭირებაზ ბევრ-  
ჯერ აუკირჩბინა და მოაკითხებინა ეს  
უფლები: რა იქნა, სად დაიკარგა ამ  
ან კის საჭმე, — მაგრამა ვერავისაგან

Անոնա, զամուցուլցեծոնա, նյուցելոս հցի-  
ճոն մերուտ Շեմիշյոնծոտ, կյուլուս զաե-  
սնա; մացհամ ցեղուս օմատցան ան ցըրա-  
ցյերս Ֆաւշես ցըր մուլցի ան տուռո-  
ուրուլու, զամոցա ხալքուցցան և ցըրէ-  
ցյուս: “— Ծագունու, հողարկու ծանցո  
ցացցեթարտա և Շեմիշյոնծա մոցցուցա  
հցեն պշեցուրյեծ, ուս կյուլուս օվեց-  
ծան!“ ևս սաշմե ուսցը ճշմիցի եռլոմից.  
Մուլցա ան սկանասկցելու խանցիմու ուսոնո  
ւան եթուցեթան ևս, ովքուրա, յրտմանց-  
ուս Շեմիշյոնծոտ ան մուլց խանմու  
կյուլուս բարձիմարտուր.

სკოლის უკუღმართად მოქმედია;  
თუ ისე დაწვრილებით შეუტყვია გა-  
რემოვნა ჩემი, თუ როდის, სად და  
რას ეხარჯავ, ის როგორ არ • შეუ-  
ტყვია—სად არის და ვისა აქვს ის  
საგლეხო, გლეხების ოფლით ნაშო-  
ერი და ნაჭირნახულევი ფულები?  
ზღეხების საზოგადო საქმესა და ინ-  
ტერესს რომ სურამისა და ხაშურის  
ღუჯებში მოკითხებს მწერალი, ხეი-  
რი არა გამოვა-რა იმისი კალმიდანა.  
ის სტატია აეტორისაგან, უკველია,  
საზოგადო საჩერებლობით არის დაწე-  
რილი, მაგრამ ავტორს ის ჭეშმარი-  
ტება კი დავიწყებია, რომ მწერალს  
მოვყითხება, საზოგადო ინტერესისა  
და სარგებლობის გარდა, კერძოობი-

## ԱՐԵՐԵԴՈ

საურანგელი. პარიების სისხლ  
სასამართლოში გარჩეულა ვასულ  
თვის 27-ს საქმე მმღვ. ფლორიანის  
სიმღელიც იმ განხრაზეით ჩასულა.  
რიცხვი, რომ ზამბეტა მოკლა. ფლ  
რიანი მთელი სამი დღე უდარაჯებ  
უკრძა ზამბეტას ბურბონის სასახლ  
მახლობლად, მაგრამ რადგან აქველ წ  
უქებულ რევოლუციონერთა, ფლ  
რიანის სიტყვით, კარეტებში უყვარ  
უკირნობა, ამის გამო ვერ შეასრულ  
თავის წადილი და ვერ შეხვდა გა  
ბეტას. რაკი დაკარგა იმედი, რო  
ელირსება მოკლვა იმისი, ვისაც „მწე  
უაზის წინამძღომელად“ და „ხალ  
ხის შემავიწროებელად“, სოფლი  
გარდაწყვიტა — მოჰკლევს პირველ წ  
ხვედრილ ბურეუას საპატიო ლეგი  
ნის ლენტით. ამ დროს მას შეხვდ  
ბა ერთი ექიმი, ორჯერ ესტ  
რევოლუციერს, შაგრამ ააცდეს. მას  
ეგონა მოკვალიო, მოიბრუნებს ა  
ვოლვერს და ხახში დაიკურ  
ტყვეა კბილებში მოხვდება, და მხ  
ლოდ ორ კბილს ჩაიგდებინებს.  
ერთად ეს ფლორიანი სულ კარგ  
არის.

სასამართლომ გაარჩია საქმე და  
წლის კატორგა გარდუწყვიტა ფორ  
რიანს. ამ გარდაწყვეტილებაზე ფორ  
რიანმა შემდეგი სიტყვები ესროლ  
მსაჯულთ: — თქვენ ყველა-ექსპლი  
ატატორები (ხალხის მცარცვები)  
და თქვენივე სულის გაძიყილები

მეურნეობის მიმღევარია, როგორ  
სოფლელნი მამულენი, მაშინ აღდე  
საკუთრივი სიღრღვები სულ სხვ  
სორის მიმღევარია.

ამას გარდა ოქლავიდგან 7 ვების  
სუედ, ს. პისისხევის წყალზედ, ამა-  
გაშენებული მშევრინიერი ბალი, ვების  
და სახლები სახნაფ-სათიბით. მაჩინ  
ამ ფერმის აშენებისა იყო ის, რო-  
ერთ დროს აქ უნდოდათ გაემართონ  
სამეურნეო სასწავლებელი, მაგრამ ეს  
აზრი ვერ განხორციელდა და მასთა-  
თებლობამ ფერმა თავისის სახლების  
იჯარით გასცა ვიღაც ფრანგულზეც  
რომელიც უკელა ამაებში იხდის ხა-  
ზინის სასარგებლობით ღულა-ათს თუ-  
მანს. ის ეს მამული, თუ კი საცხოვ-  
სის სასწავლებელი აქეთ გადმოვა, უკ-  
ჰველად ამ სასწავლებელს გადაყენები  
და წელიწადში არა ნაკლებ სისტე-  
მურნისას შემწეობას მისცემს.

მს წერილი აქ უნდა გემზოავებინა

ମୋହନାମ ତ୍ୟାଗାଲ୍-ଶିଳ୍ପ ମିଳଦ୍ଵା ଯେତିକି କୁଣ୍ଡ  
ସୁରାତି ଲା ଏହାକ ଘଷିତ ଏହି ଶେଖିନ୍ଦ୍ରାଜ

ხართ! ზაუმარჯვოს სოციალურ რევო-  
ლუციის!"

ଠିକ୍ ହେଲାମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍କ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ  
ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ  
ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ ପାଦରୀ

မာုံ-လှိုင်ဝါဆာတွေပဲ နာမြက္ခာရှုတမ်းရောဂါတ  
နှုန်းပဲ။ ပဲ ဖျား၏ အဲ အမိန်ပဲးဗျား-  
နာရှု မာရတာလောက်၊ မာဂုံးမဲ မိုးစံ၏လူ  
အဲ၊ မိုးကုန်လှ အု မြှုပ်မြော်လှ လူ အု လှ-  
မြှုပ်ရှာ ကျော်စလော်သား၊ မြော်လောက် မြော-  
လောင် ဖျော်လော်ပဲ မိုးကြုံပါတ နှုန်း  
ဖုန်းလွှာရှု မြော်မြော်ရှုတမ်းရောဂါတတွေပဲ။ ဒေါ်ရှိုး  
စလေ့တွေပဲ၊ ထွေ့ကြုံပဲ ကျော်၊ လောမ-  
နိုဘုရာ်ရ မြှော်နှော်သားမဲ မာရတဲ့ စော်  
မြှုပ်မြော်လှ စဲ၊ လောက်ပဲ စရှုံးလွှာ  
ပျော်ပဲ မြှုပ်လွှာပျော်လှ ကျော်၊ မာဂုံးမဲ စဲ  
မိုးကုန်ပဲ စားပို့ရှုလ ဒော်တွေ့လွှာပျော်လှ ကျော်ပဲ၊  
စုတော် အားမြှုပ် မာုံ-လှိုင်၏ နှုန်းပဲ။  
စဲ မြှုပ်မြော်ပဲ၊ လောမြော်စားပဲ လွှာပျော်သား  
ရှိုး ဒော်တော်လှသွေ့ ဖျော်ရှုပဲ မဲပဲ၊ လောမ-  
မဲ ကျော်တော်သား ပျော်အေးပဲ ဓာတ်လွှာပဲ  
စွဲမြှုပ်နှံ၏ လွှာပျော်သားမဲ လူ အဲ တော်  
စုတော် ကျော်တော်သား။

— პარნელი, რომელიც ინგლისის  
შპართებლობამ დატუსაღა ამ რამდე-  
ნიმე ხნის წინაა, მროვანდის საქმეებ-  
ში მოთავეობის მიღებისათვის, ამ ფა-  
ზად მომეტებულს სასჯელს იხდისა,  
შეეღ თთახში არის ჩასმული მმარ-  
თებლობის განკარგულებით. მიზეზი  
ამისა ის არისო, როგორც გავრცელე-  
ბულია ხმა ლონდონში, რომ პარნელი  
მოესურეოს ვითომ სატუსალოს მცვე-  
ლის მოყიდვა, მცველს გაუმჯდავნე-  
ბია ეს შპართებლობისათვინ.

ବ୍ୟାସତରିପା. ଉନ୍ନଗଲୀଳିଶୁର ଗାୟ. "Times" -  
ମି ଇଣ୍ଡିଆର୍ଜିବାନ ଶ୍ରଦ୍ଧାମଦରଙ୍ଗିଲାକ:

„რადგანაც უკანასკნელ ხან ებშ  
დიდი მეცნაბრული განწყობა ჩამო.

Աս և սպասութեան գաելուց թ. Տամայա  
լոյն Տասիրաց ընդունութեան գործութեան  
(Խոշոր այ պատճեն) մոյն ամեա  
մ, ու ու մոյն ամեա գաելուց հոմելուց  
առ պայտի ամեա պատճեն, Տուրալուց պա  
հոմ յարջած թուսից բառաւ և ամ մո  
ցան համեյ Շաղանած մոյլու, պար-էպ  
յարտուլու ցնուս պատճեն. Ու ամ ծ  
ռանքուց մոն և վատիյա ռամց, թացր  
առ պալին պատճեն և առ պատճեն ուզ  
նոյն թացր, հոմ հացուեցա մուս և  
լուս կալուց մու և սացահուց գամուց  
գու մուս սպասութեան տարցեան. Մը թեալու  
կըմաս ու Շարմուց ուզ ամուս ա  
սցինաս, տորի պատճեն ամուս համաեցեցին թա  
կուլուս սպասութեան.

ନେଇଲେବାପ ତ୍ୟାଗିବ ଦେଖୁଥାରିଯି  
ଶତକ୍ରୂଷୀ ଶ୍ରୀଦା-ଶ୍ରୀ କିମ୍ବାପିଲା, ନେ  
ମୁଖ୍ୟମାନଙ୍କର ମଧ୍ୟ କୁର୍ବାମି, ନେଇଲେ  
ପିଲାପ ନେଇଲେବାପ ସଜ୍ଜା ଶାକ୍ରାନ୍ତି

არღა პეტრიასა და პორტუს (მსმა-  
ლეთს) შეუ, მსმალეთის მმართებ-  
ონბამ მოიხმო რამდენიმე სახელო-  
ანი მაჰმადიანი ბოსნელები, სტამ-  
ოლში მცხოვრები და აუხსნა მათ  
ერჩიონ თავიანთ თან ამერიკულებ  
ამშობლოში დარჩენილ ბოსნელებს  
უდავილენ იქიდამ და არ მიიღონ  
ჯანყებაში მონაწილეობა. ამზე  
ბოსნიელებმა მიუგეს, რომ ბოსნიი  
აჰმადიანი ერთობ უკმიყოფილო  
რიან პეტრიას მმართებლობისა დ  
ეკუველი შეუამელობა ამ შემთხვევა  
ში მსმალეთისა უქმად ჩაირჩო  
შეტა ადგილი მოსალობდნ ელია, რო  
აჰმადიანი ბოსნელები მიეკედლებია  
ქრისტიანეთა და იომებენ პეტრია  
წინაღმდეგ.

საცხენისზე, სიღნალს თუ თელავები

„დღოების“ 32 №-ის მოწინავე სტრიქის ავტორი, მოხსენებულის სათურით, სჯის იმაზედ—თუ სად ამ ანიშნულ აღვილთაგან საუმჯობესება გაიხსნას მომავალი რეალური სასწავლებელი აგრძონომიულის გყვაფილებით და, ბოლოს, აძლიერდიდს უპირატესობას თელავსა.

ნებას ვითხოვთ ბ. მოხსენებულ  
სტატიის აეტორისაგან ვაღლიარო  
რასაკირველია, მხოლოდ კეთილ  
წალილით ამ ნაბრძანების სასწავლე  
ლისადმი და მისის დანიშნულებისა  
მიზნის ადეილად და უკეთესად ში  
ღწევადა, რომ იყი თავისის შინა  
სით წარმოადგენს მომატებულ წი  
უფრო მიღობითს და წინა განძ

სასწავლებლის თელავში გადმონა ნაზედ, სხვათა შორის, პ. პირადების როგორც მათის შეილების აღმზდება და შეცნიერების ხუცესს, სოხომის კრებაზედ მობანება, მაგრამ პ. ანამებ მის ნაცვლად, რომ ეს აესრულებინა, იმ სიტყვებით დაისტუსინი, რომლითაც ერთმა თქვენ ქალაქის რჩევის წევრმა პ. ზუბალ შეურაცყოფა მიაყენა... ამზარ მაგალითი ამ ერთის წლის წინეთ ლავის მეჩექმეებმა მოახდინ ეს. დესაც, დირექტორის მოწერილობის თელავში უნდოდათ სახელოს კულის გახსნა, თელავის მეჩექმე წარმოიდგინეს, რომ თუ ეს სკოლის აქ გაიხსნა, ჩევნ მშევრები დავუცებითო. ამისთვის შექნეს ერთია აქოთი და ლრიანცალი:—სად კიძლიან ჩევნ რამე შეეცროთ საქმესაო! ჩემად კი მას გაიძნენ.— „ იქ უკველია, საპოვნებისაც ასწავლიან და ჩევნ წალას

କ୍ଷେତ୍ରର ମହାଦେଵଙ୍କାଳର ପାଦରେ ଅନୁରଥ ପାଦରେ ଅନୁରଥ ପାଦରେ  
ଅନୁରଥ ପାଦରେ ଅନୁରଥ ପାଦରେ ଅନୁରଥ ପାଦରେ ଅନୁରଥ ପାଦରେ

ბი, ბბ. საბუთონი. რომ საცხენ  
მდებარებს ქახთის ერთს განაპი  
ბულს აღვილას, როგორც ბრძან  
ამა სტატიის ავტორი, და შეკეტი?  
ერთს ღელეში, ეს ნამდეილი და ჭ  
მარიტუა და ამისთვის ნამდვილად  
ჭეშმარიტად მოსალოდნელია ის ა  
მიუცილებელი შედეგიც, რომ იქ  
ჩი სასწავლებელი იქნება ლია მ  
ლოდ რომელთამე ბეჭნიერ რჩე  
თათვის და ქახთის შცხოვრებთ  
ურნეობაზედ კი ვერ იქონიება ვერ  
პრაკტიკულს გავლენას და ზედ-ზ  
მედებას. საცხენისისადმი უპირატე  
ბის შიცემით უნდა ხელმძღვანელ  
დეს, ჩვენის ფიქრით, ქავასის ს  
ლა-განათლების მზრუნველი ბ.  
ნოვესკი უფრო იმ მოსახრებით,  
იქაური ძეველი ლაზარეთ-ყაზარი  
კედლების სასწავლებელად გადაკ  
ბას ეყოფა გადადებული ამისთვის  
თვის 30000 მანეთი და ამ სახით  
თომ დაცული იქნება ხაზინის ი  
რესი.

ମାଘରୀମ ଶ୍ଵେତ କ୍ରି ନାମଦ୍ୟୋଗିଣୀ ଦା  
ମାରୀତ୍ରୀରୀ, ରନ୍ଧର ପ୍ରେଲାଭ୍ୟୁଦ୍‌ଯୁକ୍ତ ଏହି ଦାନି  
ଲ୍ଲେବିସାତର୍ଗୀରେ ଉଚ୍ଚାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରୀତା ପା  
ବ୍ୟାବ୍ସଥାରେ ଅନୁଭବ କରିବାକୁ ପାଇଲା  
ଦା ନିର୍ବାଚିତ ପାଇଲା କିମ୍ବା ମାଧ୍ୟମରେ  
ପ୍ରମାଣିତ କରିବାକୁ; ମାଘରୀମ ଶ୍ଵେତ କ୍ରି  
ତାଳି ଦା ନାମଦ୍ୟୋଗିଣୀ, ରନ୍ଧର ରଗି,  
ରୂପି ଧରିଦର୍ଶକରୀରେ ମଠରେ ଦାର୍ଶନିକରେ  
ତୁ ମତ୍ରେଲିର ମାନ୍ୟତାରେ ପାଇଲା, ତ୍ୟାର  
ପାଇଲା ମାତ୍ରରୀରେ ପାଇଲା ପାଇଲା ଏହି ପାଇଲା  
ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା  
ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା ପାଇଲା

დასამტკიცებლად ამისასაკმაოდ ენ  
მოვიხსენით მხოლოდ ის გარ  
ბა, რომ თიონეთის, ზარეთ-ა-  
და შიზიყის სამღვდელონი, რო  
ნიც, გარდა ყოველ წლიურის  
ლიერო მთავრობილებან დაწყებ  
საექკლესიო სუმმისა, თვითონაც  
სხვა-და-სხვა შესაწირავებს აძ

პასთვისაც ჯერ მაშინ აგე  
სუხი მოახსენა თელაველთ დ  
ტეპს და ქხლა, როდესაც თ  
ბალში ჰქონდათ ყრილობა მო  
ქითგან დაწყობილი თავად აზ  
ბის და მღვდლების წარმომადე  
ბამდის და ყველა იმას იძახდა,  
რაც უნდა დაგვიჯდეს ეგ სას  
ხელი, როდესაც ირჩევდნენ დ  
ცის ისეთის პირებისაგან, რომლ  
ერთი თხოვნაა საჭირო, რომ  
წავლებელი აქ დატრიალდეს,  
ნაძე, უცბად, საიდგამაც გამოს  
დაუწყო რევა ხალხს, რომ ეგ  
ლებელი რა თქვენი გამოსაც

— ၁၂၅၁၈၈၀ သာဆုလောက်တွေ နဲ့ တောင်တောင် /  
— ၁၂၅၁၉၀ သာပြုသွေးချောင်သာများထဲတွေ၏ပုံမှန်၍။  
မာဝါဒ-လာ-မာဝါဒ အဲ ဖိန္ပာနှင့် မြန်မာရှိ။

მიიყვანენ და ზრდიან ტფილის და  
სხვა აღკილებში.

მეტეთვე ნამდევილს და ქეშმარიტს  
ბრძანებს ბ. ავტორი, რომ სილნალი  
დაშენებულია მთის ქედებზედ; მაგრამ  
ისიც კი ნამდევილი ტყუილა, რომ  
ვითომც ეს ქედები იყვნენ ხრიაკი  
გორები მაგავსად მაგ. მფილისისა.  
შინააღმდეგ ამისა ოოგორუც საღნალის  
გარშემო ქედები არიან მოცულნი  
ტყებით, ეგრეთუ თვით სილნალშიაც  
იშვიათად თუ იპოვება სახლი, რომ  
ბაღჩა-ხეხილით არ იყოს დალაზათია-  
ნებული, და ამ სახით იყი წარ-  
მოუდგენს კაცა. ნამდევილს საზაფ-  
ხულო საცხოვრებელს აღვსლი—  
დაჩასა.

სილნალში თელავზედ შენობებიც  
ბევრით ბევრია, მცხოვრებლებიც ხში-  
რი და ვაჭრობაც გაცილებით დიდი  
და მდიდარი. მაგრამ რომ ეითომც  
ამ ქალაქს აღარ ჰქონდეს გასამატი  
აღვილი შემდევისათვის, ესეც კი ნამ-  
დვილი შემუდარი აზრია; ამას დაამტკი-  
ცებს ცხადად რიგიანი თვალის და-  
კვირვება აღვილ მდებარეობაზედ და  
მომატებული ლაპარაკი ამაზედ უნდა  
უადგილო იყოს.

თუ იმას ვიტყვეით, რომ სიღნაღმა და  
იმის გარშემო ბევრი მაღალ-ღამაღია,  
ეს-კი ახორებული იქნება; — მთელი  
ჩენი სამშობლო საზოგადოდ ამ გვარს  
მდებარეობას წარმოგვიდგენს და ნუ  
თუ იგი ამისთვის საზიტლარი და და-  
საწუნია?!... მაშ მთელს ეკროპაში  
სახელ განოქმული შევიცარიაც ხომ  
ამ მიზეზთ გროშად აღარ ელირე-  
ბა?!...

მაგრამ ყველა ფს უბრალოა; უპი-  
რატესობა უნდა ეძლეოდეს სიღნაღ-  
სა, ჩვენის ფიქრით, ამ რა საფუძვე-  
ლით:

თითქმის მრთელის შიზიყის შეძლ-  
როდ და საზღვრების განუჩეველად  
დაშენებული სოფლები სულ გარს

თქვენი როგორ და ან საიდამ შეგიძლიანთ, რომ მაგ სასწავლებელს რაიმე შემწეობა მისცეთ! მრთი სიტყვით, დაიწყო ისეთი როშეა, რომ მოქალაქეთ და სხვებმაც გამოსთვევს ეს აზრი — „უმჯობესია ეკ სასწავლებელი სულ აზ იყოს, ენიებ მაგის ხელში ჩენი შეიძლება მახინჯდებოდნენ“.

მშისთვისაც დაპირებს და კიდეც  
მგონი ასრულებას უპირებენ, რომ  
მთავრობას სოხოვონ: მოსპოს ეს სას-  
წავლებელი და ამის ბალად გახ-  
სნას აქ ერთი კარგი სასწავლებელი —  
როგორხაც ახლად შედგენილი პრო-  
ექტი საცხენისის ჩავალურის სკოლისა  
წარმოადგეჩს. მგონი მმართებლი. ბაზ  
უარი არ უთხრას თელაველ მოქა-  
ლაქეთ და კეთილ-მობილთ ამ გვარს  
თხოვნაზედ და მაშინ არ გიცა რიღას  
კრიკას შეუდგება ბ. მიწაძე...  
  
V მაყურებელი.

ბაუურესელი.

ახვევებიან სილნალისა და ბევრნი იმათ-  
გან ისე უერთდებიან. ჩომ გარდა  
ყველა სიმარჯვისა და მოხერხებულე-  
ბათა, მომავალი რეალურის საწავ-  
ლებლის ღარიბ მოწაფეთ ძრიელ იდ-  
ვილად შეექმნებიან იქტს ადვილ-  
სადგურადაცა, როგორც მაგ. ამ ფა-  
მად სამოქალაქო სასწავლებლის მო-  
წაფეთ, და ამის გამო თვით სასწავ-  
ლებელსაც ექმნება, რასაკირველია,  
დიდი პრატიკული გავლენა და ზედ-  
მოქმედება მცხოვრებლებზედ. მეო-  
რეს მხრით, ამ გვარი ცენტრალური  
მდებარეობა სილნალისა მიზიუმში ერთ-  
სა და იმავე ღრუს ესრეთსაც ცენტ-  
რალურს მდებარეობას წარმოადგენს—  
იელავის მაზრისა და ზარეთა-მახეთი-  
სათვის იქრის-ხეობამდის, ლაგოდახისა  
და ზაქათალის მაზრისათვის, მლოდი-  
სა და შირაქის მაზრისათვის და ლე-  
ლოთლის-ჭაროს მცხოვრებთა, და  
მაშასადამე ცხადად და ადვილად წარ-  
მოსადგენია—თუ რამდენად უმეტესად  
სასარგებლო იქნება ამ გვარს აღიიღს  
გახსნილი საშუალო სასწავლებელი,  
და წინააღმდეგ ამისა რამდენად მცი-  
რედ სასარგებლო, ანუ უკეთ ვსთქვათ,  
უსარგებლო—რომელსამე განპირო-  
ბულს და უხველოს კუნჭულში საღმე  
შეკეტილი...

ବ୍ୟାପ ମଧ୍ୟ କରିବାକୁ ନାହିଁ ଏହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ეფტობი იმაშიაც, რომ ვითომც სიღ-  
ნალელ სომხებს მხოლოდ ვაჭრობა  
და ხელოსნობა ჰქონდეთ საქმეთა და  
მეურნეობისა-კი არა იკორნენ - რა  
სრულებით. მტყობათ არ გაუგიათ —  
თუ ვინ და რანი არიან სიღნალში:  
შეერთოვები, ამირხანოვები, საფ-  
როვები, ულიჯანოვები, შაბუროვე-  
ბი, ნუბაროვები, ტერ-მათევზოვები,  
ლისინოვები და სხვ. ნეტარ-კი ასში  
ერთს ჩვენს მებატონეთაგანს მოეძეე-  
ბოდეს ქახეთში ამათებრ ტურფად და  
კვილუცად შემუშავებული დელულ-  
მამული და ამასთან უკალიოთა!

ჩვენი გულ-წრფელი სურვილი  
მდგომარეობს ამ შემთხვევაში მხო-  
ლოდ იმაში, რომ ამ დიდის და სა-  
ბეჭდისერო მომავალის მქონე ჩვენის  
აღმოსავლეთ მხარე სამშობლოსათვის  
რეალურს სასწავლებლისათვის ჯერ  
კარგად გამოიკვლიონ და მცრავ მიუდ-  
გომლად დაქნიშნოს ჯეროვნი აღგი-  
ლი, რომ იგი მსახურებდეს არა კერ-  
ძო პირთ სარგებლობას, არამედ სა-  
ზოგადოებრივს დანიშნულებას და მი-  
ზანსა, რომ ეს სასწავლებელი იყოს

არა კარ-ლაქშული, არამედ კარ-ლია  
საზოგადოდ ყველა ჩვენ ნიჭიერ თა-  
ნამემამულეთათვის, და ამისთვის უმ-  
დაბლესად გსტხოვთ „დროების“ რე-  
დაქტორას ინებოს და მისცეს ამ ჩვენს  
შენიშვნასაც ამ სავარაუდო თავის გაზეთ-  
ში მცირედი აღვიალი. სიღნაღელი.

# განცხადებანი

Ապօղական արև Կենոն Ախալ-Եղբայր,  
Համարա-ծառուհին, յրտո յամագու  
և թշորց աղջապահը. Աեղբածու հաեցա և  
յասու Մերքուրի Մյուսլեզա Սագոցու  
կյանքի, Ցհուցուալ Մյուսոյան Սակլան,  
№ 43. (5-3)

ପୁଣିଷତ୍ତବୀ କାହିଁଏତିବି  
ରୂପିଦୟାଲୀ ଶବ୍ଦିନିର୍ମିଳିତ  
ଡାରିସଦା ଧରଣୀରେ କରିବୁକୁଠିର୍ବିଦ୍ୟା  
କରିବୁକୁଠିର୍ବିଦ୍ୟା ଦେଖିବୁକୁଠିର୍ବିଦ୍ୟା କାହିଁଏତିବି  
ମହିମାନଙ୍କୁ ମହିମାନଙ୍କୁ

დაიბეჭდა და ისყიდება ზრ. ჩარ-  
კვიანის ქართული წიგნის მაღაზია-  
ში  
გამულის  
საერთო მფლობელობაზე

ତେବ୍ରୁଲ୍ଲେବା  
ଅନ୍ତିମ ଓସରପ୍ରେଲ୍ଲାଦିଲ୍ଲା  
ଗଢିଲାକ୍ଷେମିଶ୍ଵଳି  
ଖୁଣ୍ଡାର ଶିକ୍ଷିନାଦିଲ୍ଲାଦିନ.

## სააგო განცხადება.

Յուսակ Սոյրես ճամփուլո յաթշրի ծայ-  
ցնութու, առօհմագույղո լցոնոցի օտ-  
քարքիոս Երանո յցմոցն եծա, ոնցիոս  
է մոնրտցաս լցոնոցի „ԱԼԻՔՑՆՈՍ“  
առօհտուսա, Տռոլուլոյոս յշիհանց,  
յշպահութուն Պահցելոս Տաելցեցի Նե-  
տաց, տաց. Ոհակը Ցիւթինսկոս Տաե-  
լուս Ցուր-Ըա-Ցուր. (6-2)

# ინკლინაცია მაღაზიაში



ამაგრებს ომას და აღრინდელ ფერს  
ძლევს, ფასი ერთი შუმას 2 მან.,  
აგზავნით 2 მან ეთი და 28 ჭან.

Տիգր օկցուզած յանու Տռմածաւ ոմեջնու  
ստամացնածքած դասու 1 ման. Սիւլըննու  
ուցու Ծբայութու մռասաւ տռմածքածքած, Ծբա-  
յութու ստանու, Ծյեցնու ու Անց  
(100—96)

ინგლისის მაღაზიაში ახლად მი-  
ლებულია დიდ ძალი ჩაი პირველი  
მოკრეფისა 30% უკეთესი, ვიდრე  
ახვავან. იქნება იყიდება: ჰარესინა 40  
კაბ. დაწყებული; სტაქნები, ბაკლები  
10 კაბ.—დამ; პალნოსები 5 კ.—დამ,  
მურაბა და ალბომები ნახევარ ფასად  
სა სხვ. (100—70)

ଭାବେକ୍ଷଣା, ଗାମ୍ଭୀରା ଲା ଏକୁଦେବ  
ଅନ୍ତିମିଳିସିଲେ ହିଂଗିଲେ ମାଲାଶୀଖିପଥି  
୧୯୧୩-୧୯୧୫୦

# ଠିକ୍‌ରୀତି

# ପ୍ରସାଦ

25% ნაკლებ მატავი და სხვა ა. ჩაი, გაფარ, შეკოლაბი, ბისგვიტი, რაბა, ბრინჯი, ჭურჭელები, სტანდატები, თევზები, ჩაინიკები, სულა, ბი, ფრანსისცები, პირის-საბანი, ქვები, სამურეცელი, ტანისამსახის საკუთრებულები, დანები, გალმები, ქალაჭი განგრეტები, რევულები, გარანტები, თოვები, რევოლუციები, გრაბები, ბაზები, ვასები, ქამები, საყველუები, ქაონები, უნაგიონები, ლაგმები, უორების ტასტები, პირისასოცი, ცეკირის-სასახლეები, ტუალეტის საპირი, ღუბე შარბათი, ცირმატაგნებია, ქინას ნო, პრატ-ვეინი, ხერესი, კონაკი ათასი სხვ. რამები, — ინგლისის მალაზიაში. ძველი ჩაი ვაჭართაფის დათ: ფურთაბით 40, 46, 52 მან. და გარვანქობით: 1 მ., 1 მ. 1 გ., 1 მ. 20 გ., 1 მ. 40 გ., 1 მ. 6 გ., 1 მ. 80., და უპირველი სარისი ას, 2 მ.—წანა უძალალდოთ.

თოვები 20—60 მან., ჩოქ-ბო (choke bore) Ceorge Dart-ს ვიდებ—120 მან. რევოლვერები 4—8 მან. და ბულდოგის 11—20 მ. უნაგიონები 65 მან.-დამ.; შეჭილდის სები. ჩანგლებით 3 მან. 50 გრამუ, ალბომები ნახევარ ფასად, ფირტები და სხვ.

კულაზე უმრავლესი ამონტება თოვებისა და რევოლვერებისა თოვილისში.

ბრიქუროვის წიგნის მაღაზიაში (ბ  
ლის პირ-და-პირ) და ბ-ნი ითანხ  
სიათან (ოკრუენის სულის ქვემო  
ისყიდება წერა-კითხვის საზოგადოებ  
გამოცემა:

წითელი ფარანი, ფასი 15 კ.  
ხატაური — — — 10 კ.

---

ტაბულა

აკებება ხდება გეგედებათა, რომელიც

ବାମୋଦ୍ଧରୀ	କୁଣ୍ଡଳୀ	ପାତାଲି	ପାତାଲି
ପାତାଲି	କୁଣ୍ଡଳୀ	ପାତାଲି	ପାତାଲି
ପାତାଲି	କୁଣ୍ଡଳୀ	ପାତାଲି	ପାତାଲି
ପାତାଲି	କୁଣ୍ଡଳୀ	ପାତାଲି	ପାତାଲି
ପାତାଲି	କୁଣ୍ଡଳୀ	ପାତାଲି	ପାତାଲି

Յոհանն	"	— 1 զ.	Հայ
Թյամիս	"	— 1 զ.	4 ½ Արք
Ժրաբոս	Եռական	Եռական	Արք
Յոհանն	"	— 1 զ.	11 Եղիսաբետ
Թյամիս	"	— 1 զ.	9 Իոանն
Սույր	—	—	16 Յանաչ
Սեցիս	Եռական	Եռական	13 Յանաչ
Պարոս	Եռական	Եռական	35 Տագա
Յոհանն	Եռական	Եռական	— Տագա
Թյամիս	"	— 1 զ.	— Տագա